

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Российский государственный гуманитарный университет»

(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Кафедра европейских языков

НАЧАЛЬНЫЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление 45.03.02 Лингвистика
Профиль Перевод и переводоведение
Уровень квалификации выпускника бакалавр

Форма обучения очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2020

НАЧАЛЬНЫЙ КУРС ПЕРВОГО ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

Рабочая программа дисциплины

Составители:

О. О. Багеева, старший преподаватель кафедры европейских языков

Е. Н. Чиркова, старший преподаватель кафедры европейских языков

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры

Протокол заседания ЕЯ № 1 от 31.08.20

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка	4
1.1 Цель и задачи дисциплины	
1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине	
1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы	
2. Структура дисциплины	
3. Содержание дисциплины	15
4. Образовательные технологии	17
5. Оценка планируемых результатов обучения	18
5.1. Система оценивания	
5.2. Критерии выставления оценок	
5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине	
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины	26
6.1. Список источников и литературы	
6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»	
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины	28
8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов	28
9. Методические материалы	29
Методические рекомендации по подготовке письменных работ	
Приложения	
Приложение 1. Аннотация дисциплины	30
Приложение 2. Лист изменений	33

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель дисциплины

Целью «Начального курса первого иностранного языка» является обеспечить подготовку специалиста, владеющего английским языком (как иностранным) на уровне, достаточном для успешной коммуникации (как в устной, так и письменной форме) в основных областях человеческой жизнедеятельности. К концу курса студенты должны владеть такими видами речевой деятельности, как аудирование, говорение, чтение, письмо в рамках изученных тематик и научиться самостоятельно разрешать сложности, возникающие в различных коммуникативных ситуациях.

Задачи дисциплины

В задачи курса, тем самым, входит приобретение студентами теоретических знаний и практических умений в следующих аспектах.

1. Основы теории и практическое освоение английской фонетики (звуков, интонации, стандартного произношения RP, а также региональных вариантов).
2. Теоретические аспекты и практическое применение английской орфографии.
3. Приобретение глубоких и разносторонних знаний в области английской фразеологии (словосочетания, идиомы, фразовые глаголы и пр.).
4. Изучение особенностей употребления английского языка в современном мире как явления культуры в англоговорящих странах и как средства международного общения в современном мире.
5. Приобретение навыков работы со словарями, энциклопедиями и корпусами.
6. Понимание речи носителя языка в естественном темпе в различных коммуникативных ситуациях.
7. Овладение началами искусства применения английского языка в различных речевых коммуникативных ситуациях (включая ознакомление с основами построения и правилами ведения дискуссий, презентаций, докладов, устного перевода, ролевых игр, телефонных переговоров, интервью и т. п.).
8. Теоретические знания и практическое овладение значимыми разделами английской грамматики: словообразование, синтаксис, артикль, грамматическое время и т.д.
9. Интерпретация текста разной сложности, времени создания, жанров, а также осмысление его контекста и подтекста.
10. Создание текстов разных жанров и стилей.

1.2. Формируемые компетенции, соотнесённые с планируемыми результатами обучения по дисциплине.

Дисциплина направлена на **формирование следующих компетенций:**

ОПК-3	<ul style="list-style-type: none"> • владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования 	1. Знать: <ul style="list-style-type: none"> • сущность понятий вариативности и нормы в английском языке и природу их взаимосвязи; • социально-культурную природу нормы и коммуникативную природу любых отклонений от неё; • функционально-
-------	---	---

	<p>изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;</p>	<p>коммуникативную обусловленность употребления различных языковых форм в речи;</p> <ul style="list-style-type: none"> • принципы английской орфографии и пунктуации; • нормы употребления лексических и фразеологических единиц и условия допустимости их нарушения; • нормы употребления синтаксических единиц, в том числе требование недвусмысленности синтаксической конструкции, и условия допустимости их нарушения; • требование понятности текста; • принципы построения правильного рассуждения и логически непротиворечивого текста; • нормы полноты, достаточности и избыточности содержания текста и условия допустимости их нарушения; • нормы логической структурированности текста и условия допустимости их нарушения. <p>2. Уметь: <i>при анализе устного и письменного текста</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • извлекать из текста содержащуюся в нём явную и неявную информацию и оценивать текст как понятный / непонятный, адекватно / неадекватно
--	--	--

		<p>отражающий действительность, эффективный / неэффективный;</p> <ul style="list-style-type: none"> • определять и верифицировать при помощи нормативных словарей и справочников нормативность / ненормативность любой языковой единицы, в том числе находить и исправлять орфографические и пунктуационные ошибки, а также уметь оценить текст как правильно / неправильно построенный; • пользуясь словарями и справочниками, определять значения незнакомых слов и выражений, подбирать к ним синонимы и квазисинонимы, комментировать нормативность / ненормативность, обязательность / необязательность их употребления в заданном контексте; • оценивать коммуникативную ситуацию как требующую соблюдения тех или иных норм; • оценивать допустимость нарушения той или иной нормы в заданном контексте; <p><i>при порождении устного и письменного текста:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • грамотно писать, используя словари и справочники различных типов; • ясно, чётко, аргументировано
--	--	--

		<p>излагать собственные мысли в письменной и устной форме;</p> <ul style="list-style-type: none"> • пользуясь словарями и справочниками, точно и достаточно полно передавать содержание любого текста своими словами, в том числе содержание сложного текста с незнакомыми словами и выражениями, при необходимости используя синонимы и квазисинонимы. <p>3. Владеть техникой работы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • с традиционными и интернет-справочниками, • спелчекерами, • лингвистическими корпусами.
ОПК-7	<ul style="list-style-type: none"> • способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации 	<p>1. Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • сущность понятий вариативности и нормы в английском языке и природу их взаимосвязи; • социально-культурную природу нормы и коммуникативную природу любых отклонений от неё; • функционально-коммуникативную обусловленность употребления различных языковых форм в речи; • принципы английской орфографии и пунктуации; • нормы употребления лексических и фразеологических единиц и условия допустимости их нарушения; • нормы

		<p>употребления синтаксических единиц, в том числе требование недвусмысленности синтаксической конструкции, и условия допустимости их нарушения;</p> <ul style="list-style-type: none"> • требование понятности текста; • принципы построения правильного рассуждения и логически непротиворечивого текста; • нормы полноты, достаточности и избыточности содержания текста и условия допустимости их нарушения; • нормы логической структурированности текста и условия допустимости их нарушения. <p>2. Уметь: <i>при анализе устного и письменного текста</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • извлекать из текста содержащуюся в нём явную и неявную информацию и оценивать текст как понятный / непонятный, адекватно / неадекватно отражающий действительность, эффективный / неэффективный; • определять и верифицировать при помощи нормативных словарей и справочников нормативность / ненормативность любой языковой единицы, в том числе находить и исправлять орфографические и пунктуационные
--	--	--

		<p>ошибки, а также уметь оценить текст как правильно / неправильно построенный;</p> <ul style="list-style-type: none"> • пользуясь словарями и справочниками, определять значения незнакомых слов и выражений, подбирать к ним синонимы и квазисинонимы, комментировать нормативность / ненормативность, обязательность / необязательность их употребления в заданном контексте; • оценивать коммуникативную ситуацию как требующую соблюдения тех или иных норм; • оценивать допустимость нарушения той или иной нормы в заданном контексте; <p><i>при порождении устного и письменного текста:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • грамотно писать, используя словари и справочники различных типов; • ясно, чётко, аргументировано излагать собственные мысли в письменной и устной форме; • пользуясь словарями и справочниками, точно и достаточно полно передавать содержание любого текста своими словами, в том числе содержание сложного текста с незнакомыми словами и выражениями, при необходимости используя синонимы и
--	--	---

		<p>квазисинонимы.</p> <p>3. Владеть техникой работы:</p> <ul style="list-style-type: none"> • с традиционными и интернет-справочниками, • спелчекерами, • лингвистическими корпусами.
--	--	---

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Начальный курс первого иностранного языка» относится к базовой части блока дисциплин учебного плана. Она преподается во 2 семестре 1 года обучения и является логическим продолжением «Вводно-корректирующего курса первого иностранного языка», реализуемого в 1 семестре, поэтому знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения английского языка в рамках последнего, составляют основу для освоения «Начального курса первого иностранного языка».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Продолжающий курс первого иностранного языка», «Продвинутый курс первого иностранного языка», курсы практического перевода, осуществляемые в 3-8 семестрах обучения в рамках учебного плана, «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (в том числе педагогическая практика)», «Преддипломная практика».

2. Структура дисциплины

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 7 з.е. (252 ч.), в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем - 168 ч., промежуточная аттестация - 18 ч. (экзамен), самостоятельная работа обучающихся - 66 ч.

№ п/п	Раздел дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)					Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
				все го	лек ции	се м и н а р ы	пра кти чес кие зан яти я	самос тоятельная работ а	Форма промежуточной аттестации (по семестрам)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1.	Грамматика Существительные в единственном и множественном числе; количественные и порядковые числительные; личные и притяжательные местоимения; спряжение правильных, неправильных и модальных глаголов, глаголов с отделяемыми приставками (в настоящем времени); определённый, неопределённый, отрицательный артикль в именительном, винительном и дательном падежах; структура предложения в настоящем времени, «рамочная» конструкция; определённые и неопределённые местоимения; предлоги с винительным и дательным падежом; императив	1	1-21						Опрос. Обсуждение примеров, контекста и ситуаций употребления грамматических правил;
2.	Темы для устной речи: знакомство, личные данные, семья и знакомые, работа и хобби, вещи в повседневной жизни, еда, описание квартиры, приглашения, бытовые проблемы, ориентирование в городе	1	1-21						Дискуссия, повторение старой и изучение новой лексики, презентация

3.	Письменная речь: написание открытки из поездки, заявления о приеме на работу, личных записок, факса; заполнение формуляров; письменное описание квартиры и дороги домой, на работу и т.п.		1	1-21						Обсуждение темы, структуры написанного текста; проверка самостоятельных работ. Тренинг в написании отдельных элементов текстов различных жанров.
4.										
5.	Промежуточная аттестация		1	22						Зачет: устный опрос и письменный тест.
6.	Общая трудоемкость	Часы:			25			168	34	
		З.Е.			7					

3. Содержание дисциплины

1. Темы устной и письменной речи (реализация национально-культурной и функционально-стилевой специфики содержания темы)

Личность человека: эмоциональные, волевые, интеллектуальные действия и состояния; воображение, мышление и мыслительные действия; душевный склад, темперамент, характер, поведение.

Личность в обществе: коммуникация людей; воспитание, обучение, образование; отношения в обществе, мораль, моральные категории и состояния, взгляды личности (мировоззрение), оценка личности, межличностные отношения.

Средства массовой информации и их воздействие на жизнь общества – пресса, радио, телевидение, Интернет; обычаи и традиции, взаимодействие культур.

Трудовая деятельность человека: род занятий человека, профессия, отношения на рынке труда; проблемы отдыха и досуга. Проблема формирования личности профессионала в области межкультурной коммуникации, востребованность профессий в обществе.

Социальная организация общества: политика, социальная система, государственное устройство и государственная власть; социальное деление общества и социальные категории; судебная система, правопорядок и его охрана; выборы и избирательная система, партии и общественные организации, международные отношения; международное сотрудничество и международные организации; международные конфликты, терроризм.

Духовная жизнь общества: музеи, выставки, кино, театр, музыка, танец; проблемы эстетического воспитания поликультурной личности.

2. Грамматика:

Изучение языкового материала с целью изучения, отработки и приобретения навыков ситуационного применения грамматических явлений (см. таблицу).

3. Лексика:

Изучение лексического материала в объеме, достаточном для создания монологических устных и письменных высказываний, участие в обсуждении, понимания аутентичных аудиотекстов по основной проблематике п.1.

4. Развитие навыков речевого общения:

Подготовка высказываний по темам пункта 1. Анализ и применение в собственных высказываниях дискурсивных способов выражения фактуальной, концептуальной и подтекстовой информации в иноязычном тексте.

Анализ языковых характеристик и национально-культурной специфики лексического, семантического, грамматического, прагматического и дискурсивного аспектов устной/письменной речи, подготовленной/неподготовленной речи, официальной/неофициальной речи.

6. Аудирование:

Аудирование текстов различных функционально-стилевых разновидностей:

художественный текст – роман, рассказ, повесть, драма;

газетно-публицистический текст – краткое информационное сообщение, репортаж, интервью, комментарий, аналитическая статья;

научный и научно-популярный текст – аннотация, реферат (резюме) и доклад, рецензия, научная статья;

официально-деловой текст – официальное письмо и деловая записка, контракт и договор, презентация

Развитие навыков интонационного оформления речи, анализ типовых способов выражения конкретных интенций по аспектам.

7. Письмо:

Языковая, эстетическая, культурологическая интерпретация художественного и газетно-публицистического текста в виде написания изложений и эссе, составление развернутых текстов по проблемам п. 1.

4. Образовательные технологии

Информационные и образовательные технологии направлены на реализацию компетентностного подхода и основываются на принципе профессиональной направленности обучения.

Аудиторные занятия проводятся с использованием электронных средств обучения (ПК, презентаций с использованием мультипроектора, проведения телеконференции), комментированного чтения докладов и сообщений по темам курса, ролевых игр; на занятия приглашаются носители английского языка.

При реализации программы на практических занятиях используется проблемный метод, обсуждение докладов и групповая дискуссия по темам курса.

Самостоятельная работа бакалавров организуется с использованием свободного доступа к Интернет-ресурсам и последовательным освоением материалов (словарей, комментариев, и т.д.), ссылки на которые предоставляются преподавателем. Контроль

самостоятельной работы ведется в том числе при помощи консультирования и проверки домашних заданий посредством электронной почты.

<http://eur-lang.narod.ru/>

<https://sites.google.com/site/moimstudentam/>

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

Поскольку освоение иностранного языка тесно связано с психологией когнитивных процессов, которая в данном случае, носит весьма индивидуальный характер, огромную роль играет построение доверительных отношений между преподавателем и группой учащихся, что обеспечивает плодотворное ведение дискуссий, позволяет легче вводить новый материал т.д. Текущий контроль успеваемости студентов проводится в виде устной и письменной работы на уроке, устных опросов и контрольных работ, призванных проверить:

- а) знание лексики;
- б) умение использовать слова и выражения, то есть контекстуализировать их;
- в) умение перефразировать;
- г) знание регистров, как на письме, так и в речи;
- д) ориентацию в содержании материала;
- е) правильное произношение;
- ё) умение «переносить» лексику из одного контекста в другой;
- ж) умение переводить устную речь в оба направления по пройденной теме;
- з) знание фактической стороны материала;
- и) умение презентовать материал;
- й) умение построить дискуссию, сформулировать проблему;
- к) умение слушать других в ходе дискуссий;
- л) умение «держат внимание» аудитории во время устного выступления.

Все эти и другие (зависящие от характера проходимого материала) знания, умения и навыки, оцениваются в процентном отношении удачных ответов в письменном тесте. При этом учитываются сильные и слабые стороны учащегося. Промежуточные тесты призваны помочь учащемуся раскрыть свои сильные стороны, вовлечь его в процесс обучения.

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
- устный опрос	5 баллов	10 баллов
- устная и письменная работа на уроке	0, 5 балла	20 баллов
- контрольная работа	10 баллов	30 баллов
Промежуточная аттестация (экзамен – устный опрос и письменная контрольная работа)		40 баллов
Итого за семестр		100 баллов

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100-балльная	Традиционная шкала	Шкала
--------------	--------------------	-------

шкала			ECTS
95 – 100	отлично	зачтено	A
83 – 94			B
68 – 82	хорошо		C
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	не зачтено	FX
0 – 19			F

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
100-83/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p>
82-68/ C	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
67-50/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
49-0/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p>

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Типовые контрольные работы

Типовые контрольные работы

1.

I. Ergänzen Sie die Endungen (10)

1. Wir lern _____ Englisch.
2. Ich sprech _____ Deutsch.
3. Der Lehrer korrigier _____ die Fehler.
4. Wann komm _____ du zum Unterricht?
5. Ihr arbeit _____ heute gut.
6. Was frag _____ Sie?
7. Die Studenten übersetz _____ den Text.
8. Übersetz _____ er diesen Text?
9. Übersetz _____ du den Text?
10. Arbeit _____ er am Tage?

II. Ergänzen Sie die Fragewörter. (8)

1. _____ kommen Sie? – Aus Deutschland.
2. _____ dauert der Unterricht? – Der Unterricht dauert 90 Minuten.
3. _____ machst du? – Ich studiere.
4. _____ wohnst du? – In Berlin.
5. _____ heißt er? – Er heißt Hans Meier.
6. _____ ist Ihr Name? – Ich heiße Hans Meier.
7. _____ bitte? Was sagen Sie? Ich höre sie nicht.
8. _____ Kugelschreiber ist das? – Das ist mein Kugelschreiber.

III. Ergänzen Sie *der, den, die, das, ein, einen, eine, –*. (10)

1. Ich brauche _____ Wörterbuch / _____ Kugelschreiber / _____ Heft.
2. Gibt es hier _____ Stuhl / _____ Tafel / _____ Wasser?
3. Ich verstehe _____ Satz / _____ Wort / _____ Regel nicht.
4. Ich habe _____ Katze. Meine Katze heißt Lieschen.

IV. *Nicht oder kein / keine / keinen?* (10)

1. Er besucht mich _____ oft.
2. Ich habe _____ Kugelschreiber.
3. Wir verstehen das Wort _____.
4. Sprechen Sie bitte _____ so laut!
5. Ich habe _____ Freunde.
6. Das sind _____ Kugelschreiber, sondern Bleistifte.
7. Ich komme _____ aus Deutschland, ich komme aus der Schweiz.
8. Das ist _____ Koffer.
9. Das ist _____ mein Koffer.

10. Ich weiß das _____.

V. Welche Antwort passt? (5)

1. Heißt sie Schmied?

- A. Nein, Müller.
- B. Ja, sie heißen Schmied.
- C. Ja, sie sind die Schmieds.
- D. Nein, Schmied.

2. Wo wohnt sie?

- A. Sie wohnen in Bremen.
- B. Er wohnt in Stuttgart.
- C. Wie wohnen in Wien.
- D. Sie wohnt in Berlin.

3. Wer sind Sie?

- A. Ich bin Frau Sauer.
- B. Sie ist Frau Matter.
- C. Ich bin Verkäuferin.
- D. Sie ist Verkäuferin.

4. Was sind sie?

- A. Ich bin Übersetzer.
- B. Sie sind Lehrer.
- C. Sie sind Frau und Herr Matter.
- D. Sie ist Monika Mai.

5. Hat sie keine Kinder?

- A. Ja, sie hat keine Kinder.
- B. Doch, sie hat einen Sohn.
- C. Nein, sie hat eine Tochter.
- D. Ja.

VI. Wie ist die Frage? (5)

1. _____ – Nein,
er heißt Schmidt.

2. _____
– Ja, das stimmt.

3. _____
– Nein, aus Italien.
4. _____
_ – Danke, gut.
5. _____ – Doch,
sie hat einen Sohn.

VII. Wie heißt das Antonym? (6)

- beginnen – _____;
- richtig – _____;
- öffnen – _____;
- schwer – _____;
- oben – _____;
- langsam – _____;

VIII. Wie heißt das Synonym? (3)

- zu Ende sein - _____;
- abwesend sein - _____;
- die Fehler korrigieren - _____;

IX. Ergänzen Sie die Verben. (10)

1. Ich _____ Pizza gern. Und was _____ du gern? (essen)
2. Wann _____ er nach Berlin? (fahren)
3. Kinder _____ ihr noch nicht? (schlafen)
5. Was _____ du jetzt? – Ich _____ einen interessanten Roman.
(lesen)
6. Du _____ zu schnell! Ich kann nicht so schnell laufen! (laufen)
7. Mein Sohn lernt Englisch. Er _____ diese Sprache schon gut. (sprechen)
8. Morgen hast du eine Vorlesung. _____ das nicht! (vergessen)
9. Dieses Wörterbuch brauche ich nicht. _____ es! (nehmen)

X. Ergänzen Sie die Possessivpronomen. (8)

1. Ich habe einen Freund in England. _____ Freund heißt Mario.
3. Kennst du Monikas Schwester? – Oh ja, ich kenne _____ Schwester gut!
4. Ich brauche ein Wörterbuch! – Ich habe ein Wörterbuch. Du kannst _____
Wörterbuch nehmen!
5. Besuchst du _____ Großvater oft? – Ich besuche _____
Großvater jede Woche.
6. Wo ist meine Uhr? Hast du _____ Uhr? – Nein, _____ Uhr habe

ich nicht.

7. Wer ist das auf dem Foto? – Wir studieren Deutsch, und das ist _____
Deutschlehrer.

XI. Ergänzen Sie die Personalpronomen. (5)

1. Kennst du diesen Mann? – Nein, ich kenne _____ nicht.
2. Meine Großmutter ist sehr krank. Ich besuche _____ am Samstag.
3. Heute Abend habe ich nichts zu tun. Besuchst du _____?
4. Ich brauche dein Wörterbuch. Kannst du _____ mir geben?
5. Ich wohne in Hamburg und meine Eltern wohnen in Berlin. Ich sehe _____
nicht oft.

XII. Ergänzen Sie die Präpositionen. (10)

1. Gib mir bitte deinen Kugelschreiber _____ zwei Minuten!
2. Das ist mein Geschenk _____ dich!
3. Es gibt viele Bäume _____ mein Haus herum.
4. Man lernt Fremdsprachen _____ Sprechen, Schreiben und Lesen.
5. Wann kommst du? – Ich komme _____ 8 Uhr.
6. Ich bin _____ deine Idee, deine Idee ist nicht gut.
7. Dein Plan ist gut! Alle sind _____ deinen Plan!
8. Gehen wir lieber nicht _____ den Wald, es ist schon spät.
9. Wo ist hier die Bibliothek? – Gehen Sie diese Straße _____, da sehen
sie die Bibliothek.
10. Ich habe keinen Kugelschreiber. – Warum kommst du zum Unterricht immer
_____ Kugelschreiber?

XIII. Machen Sie die Imperativformen. (10)

1. Du liest zu leise. _____ bitte laut!
2. Ihr lest falsch. _____ richtig!
3. Sie spielen sehr gut Klavier. _____ bitte etwas!
4. Sie sprechen zu schnell. _____ bitte langsam!
5. Schläfst du noch nicht? _____ gut!
6. Sie lesen falsch. _____ Sie die Aussprache! (beachten)
7. Kommst du zu mir? _____ morgen!
8. Brauchst du einen Bleistift? _____ meinen! (nehmen)
9. _____ mal! (warten) _____ bitte nicht so schnell!
(laufen)

Punkte gesamt (max. 100) _____

2.

I. Ergänzen Sie die Sätze (4).

1. Ich habe zwar eine Tastatur, _____ keine Maus.
2. Sie haben weder Geld, _____ eine Wohnung.
3. Ich kann nicht nur Englisch, _____ Deutsch.
4. Ich esse entweder eine Suppe, _____ einen Salat.

II. Beantworten Sie die Fragen. Ersetzen Sie die Substantive durch die Personalpronomen (4).

1. Schenken wir ihm ein Buch? – Gute Idee, wir _____.
2. Erzählst du uns einen Witz? – OK, ich _____.
3. Kann er sich ein Auto leisten? – Nein, er _____.
4. Gibst du mir deine Telefonnummer? – Ja, _____.

III. Schreiben Sie die Sätze mit *nachdem* (3).

1. ich / duschen – ich / frühstücken

2. er / die Wohnung aufräumen – er / in die Stadt fahren

3. sie / einkaufen – sie / Freunde / in einem Café / treffen

IV. Wie heißen die Adjektive (3)?

1. der Tag – _____
2. die Wirklichkeit – _____
3. die Schwäche – _____

V. Wie heißen die Nomen und ihre Artikeln (3)?

1. gefährlich – _____
2. sicher – _____
3. ärztlich – _____

VI. Ordnen Sie die folgenden Pronomen (4).

1. Ich brauche den Föhn. Kannst du _____ bringen? (ich, der)
2. Ich brauche das Handtuch. Kannst du _____ bringen? (ich, es)
3. Sie mag solche Abenteuergeschichten. Ich werde _____ erzählen. (sie, die)
4. Hast du einen Kugelschreiber? Könntest du _____ leihen? (ich, er)

VII. Schreiben Sie Sätze weiter (5).

1. Stellen Sie sich vor,

(was / passieren / gestern / ich)

2. Ich hatte gebadet und

(sich setzen / vor / der Fernseher)

3. Da klingelte es und

(meine Freunde / vor / die Tür / stehen)

4. Weil ich ein falsches Datum auf die Einladung geschrieben hatte,

(es / zu / ein Missverständnis / kommen)

5. Ich war völlig überrascht, aber

(feiern / wir / bis / vier Uhr morgens / trotzdem)

VIII. Ergänzen Sie „(e)s“ oder „e“, wenn nötig (7).

1. Mir ist nicht _____ Schlimmes passiert.
2. Er erzählt nicht _____ .
3. Uns ist etwa _____ Lustiges passiert.
4. Wir kommen etwa _____ um 7 zurück.
5. Ich habe nicht _____ alles verstanden.
6. Hier gibt es wenig Interessant _____ .
7. Ich wünsche Ihnen alles Gut _____ !

IX. Was passt zusammen (6)?

a. Du hast Tomaten	1. auf den Kopf.
b. Er drückte	2. aus allen Wolken.
c. Er behandelte sie	3. auf den Augen.
d. Er stellte das ganze Haus	4. die Daumen.
e. Sie fiel	5. ein Auge zu.
f. Ich drücke ihr fest	6. wie ein rohes Ei.

X. Wie heißen die Tiere (6)?

1. ängstlich wie ein _____
2. hungrig wie ein _____
3. langsam wie eine _____
4. stumm wie ein _____
5. eitel wie ein _____
6. schlau wie ein _____

XI. Wie weiter? (6).

1. Lügen haben

2. Wer andern eine Grube gräbt,

3. Irren ist

4. Durch Schaden wird

5. Wer zuletzt lacht,

6. Der Apfel fällt nicht weit

XII. Was wäre (gewesen), wenn es nicht passiert wäre? Schreiben Sie Sätze (3).

1. Johannes Gutenberg hat ein neues Druckverfahren entwickelt. Man musste Bücher nicht mehr von Hand schreiben.

Wenn Johannes Gutenberg

2. Man hat auf der Titanic den Eisberg nicht gemerkt. Das Schiff ist gesunken.

Wenn man

3. Alexander Fleming hat durch Zufall das Penizillin entdeckt. Heute sterben nicht so viele Leute an Infektionskrankheiten.

Wenn Alexander Fleming

XIII. Schreiben Sie die Sätze im Futur I (4).

1. Wir gewinnen die Wahl bestimmt!

2. Es gibt hier bald einen schönen Park.

3. Er wird in 3 Monaten Großvater.

4. Das Haus ist erst im kommenden Jahr gebaut.

XIV. Was passt (5)?

a. Bedingungen	1. abschließen
b. ein Geschäft	2. werden
c. neue Arbeitnehmer	3. akzeptieren
d. Großvater	4. veröffentlichen
e. einen Artikel	5. einstellen

XV. Welche Sätze sind richtig (3)?

1.
 - a) Man muss sich keine Gedanken um den Benzinpreis zu machen.
 - b) Man braucht sich keine Gedanken um den Benzinpreis zu machen.
2.
 - a) Das neue Auto die Eltern haben ihr geschenkt.
 - b) Das neue Auto haben die Eltern ihr geschenkt.
3.
 - a) Du musst ihn möglichst schnell anrufen.
 - b) Du brauchst ihn möglichst schnell anzurufen.

XVI. Schreiben Sie die Sätze anders mit *haben... zu* oder *sein... zu* (3)

1. In der Umweltpolitik muss man noch viel tun.

2. Ich muss heute für das Wochenende einkaufen.

3. Die Produktion von Waffen muss beendet werden.

XVII. Ergänzen Sie die Wörter (5).

der Frieden / Machtinteressen / schaffen / senken / der Umweltschutz /

1. Ich finde _____ am wichtigsten. Man darf die Natur nicht zerstören.

2. Mich interessiert die Politik nicht. Da geht es nur um Geld und _____.

3. Für _____ wird viel zu wenig getan, aber für den Krieg haben die Politiker immer genug Geld.

4. Er verspricht, die Steuern zu _____.
5. Sein Versprechen ist, neue Arbeitsplätze zu _____,

XVIII. Wenn, wann oder als (6)?

1. Wir wissen nicht, _____ unser Baumhaus fertig ist, aber _____ er fertig ist, dann ziehen wir sofort ein.
2. _____ wir unser Wohnmobil kauften, fuhren wir sofort los.
3. Man könnte viel Energie sparen, _____ man Solarzellen auf dem Dach anbringen würde.
4. _____ man unter dem Wasser wohnt, braucht man den ganzen Tag künstliches Licht. Das wusste ich nicht, _____ ich dort einzog.

Punkte gesamt (max. 80) _____

3.

Was ist richtig? Kreuzen Sie an. ☒

1. ☉
 ◆ Nein, mein Vorname ist Richard.
 a. Heißen Sie Robert Meier?
 b. Wie heißen Sie?
 c. Ich heiße Claudia und du?
2. ☉ Was macht Mädchen?
 ◆ lacht.
 a. der ... Er
 b. das ... Es
 c. die ... Sie
3. ☉ Da Fußballfans.
 ◆ Ja. Sie
 a. sind ... winken
 b. ist ... winkt
 c. sein ... winken
4. ☉ du?
 ◆ Nein, ich nicht.
 a. Weinen ... weinen
 b. Weint ... weine
 c. Weinst ... weine
5. ☉ arbeitest du?
 ◆ Ich arbeite in Bremen.
 a. Was
 b. Wer
 c. Wo
6. ☉ Ist das Radio?
 ◆ Nein, das ist Radio. Das ist Klavier.
 a. eine ... kein ... eine
 b. ein ... kein ... ein
 c. ein ... ein ... keine
7. ☉ Das ist Koffer!
 ◆ Stimmt, das ist Koffer. Verzeihung.
 a. mein ... Ihr
 b. meine ... Ihre
 c. dein ... dein
8. ☉ Was macht denn das Kind?
 ◆ Es wartet. Mutter kommt gleich.
 a. Seine
 b. Ihr
 c. Sein
9. ☉ Guten Tag, Herr Müller. Wie geht es Ihnen.
 ◆ Danke gut und?
 a. Ihnen
 b. Sie
 c. dir
10. ☉ Hast du?
 ◆ Ja, einen Bruder und eine Schwester.
 a. Eltern
 b. Geschwister
 c. Töchter

Richtig **oder** Falsch ? Lesen Sie den Brief und kreuzen Sie an.

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 11. Jan ist nicht in Hamburg. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 12. Sara ist glücklich. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 13. Sara spielt Klavier. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 14. Sara wohnt in Hamburg. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 15. Sara liebt Jan. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |

Lieber Jan,
was machst du? Ich bin allein in Hamburg. Ich bin traurig. Wann kommst du? Heute arbeite ich nicht. Ich höre Musik. Ich träume: Ich wohne auch in Berlin. Aber ich lebe in Hamburg.
Ich liebe dich!
Sara

5 |

Was ist richtig? Ergänzen Sie die richtigen Wörter in der Ansichtskarte.

- | | | |
|-------------------------------------|--|---|
| 16. <input type="checkbox"/> a. ist | 18. <input type="checkbox"/> a. verliebt | 20. <input type="checkbox"/> a. kaputt |
| <input type="checkbox"/> b. bin | <input type="checkbox"/> b. hier | <input type="checkbox"/> b. sympathisch |
| <input type="checkbox"/> c. bist | <input type="checkbox"/> c. schön | <input type="checkbox"/> c. schlecht |
| 17. <input type="checkbox"/> a. aus | 19. <input type="checkbox"/> a. Bahnhof | |
| <input type="checkbox"/> b. in | <input type="checkbox"/> b. Stadt | |
| <input type="checkbox"/> c. auf | <input type="checkbox"/> c. Leute | |

Hallo Maria,
hier 16. Klaus auf Deutschlandreise. Heute ist Mittwoch und ich bin 17. London. London ist 18. und die 19. sind nett. Aber das Wetter ist 20.
Viele Grüße Klaus

5 |

Insgesamt

20 |

Bewertungsschlüssel

18 - 20 = 1

15 - 17 = 2

12 - 14 = 3

9 - 11 = 4

0 - 8 = nicht
bestanden

4.

Was ist richtig? Kreuzen Sie a., b., oder c. an. ☒

1. ☉ Was steht denn da in der Zeitung? Lies doch mal die Schlagzeile vor.
 ◆ „Die Temperatur gestern in Oslo auf 45 Grad.“
 a. stieg
 b. gestiegen
 c. steigert
2. ☉ Und was steht da daneben?
 ◆ „Mann seine Adresse nicht mehr. Nach zwei Stunden fand er seine Wohnung wieder.“
 a. weiß
 b. weißt
 c. wusste
3. ☉ Erinnerst du dich noch an unsere Oma?
 ◆ Ja, klar. Immer sie kam, hat sie Schweizer Schokolade mitgebracht.
 a. als
 b. wenn
 c. während
4. ☉ Was hast du denn gemacht? Du ja.
 ◆ Ich habe mich in den Finger geschnitten.
 a. blutest
 b. hustest
 c. verletzt
5. ☉ Weißt du, wie unsere Nachbarn heißen?
 ◆ Nein, früher ich hier alle. Aber jetzt ziehen doch so viele neue Leute ein.
 a. konnte
 b. kenne
 c. kannte
6. ☉ Wie kam es zu dem Unfall?
 ◆ der nassen Straße konnte ich nicht schnell genug bremsen.
 a. Wegen
 b. Während
 c. Trotz
7. ☉ Warum sind Sie des schlechten Wetters so schnell gefahren?
 ◆ Ich habe nicht gedacht, dass die Straße glatt ist.
 a. wegen
 b. während
 c. trotz
8. ☉ Es gibt einen Film, da ermordet ein Mann eine Frau in der Dusche.
 ◆ Ja, der heißt Psycho. Dieser Film ist total
 a. gefährlich
 b. spannend
 c. einsam
9. ☉ Stell dir vor, gestern habe ich eine kleine Katze gefunden.
 ◆ Die kannst du doch nicht einfach behalten. Der sucht sie sicher schon.
 a. Bewohner
 b. Besitzer
 c. Einwohner
10. ☉ Warum bist du denn zu Fuß nach oben gegangen?
 ◆ Der Aufzug
 a. hatte seine Ruhe
 b. ging zu Ende
 c. war außer Betrieb

Richtig oder Falsch ? Lesen Sie die Zeitungsmeldung und kreuzen Sie an.

- | | | |
|--|----------------------------------|---------------------------------|
| 11. Als ein Mann seiner Katze helfen wollte, passierte ein Unglück. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 12. Der Mann ist von der Leiter gefallen, weil ein Ast vom Baum abgebrochen ist. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 13. Als der Notarzt kam, war die Katze immer noch auf dem Baum. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 14. Trotz seiner leichten Verletzungen musste der Mann ins Krankenhaus. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |
| 15. In der Arbeit passt der Mann immer auf, dass er nicht von einem Dach fällt. | <input type="checkbox"/> Richtig | <input type="checkbox"/> Falsch |

Sturz von der Leiter

Gestern Vormittag geschah in Edewecht ein Unfall. Wegen seiner Katze fiel ein 46-jähriger Dachdecker von der Leiter. Die Katze saß stundenlang auf einem Baum und kam nicht wieder herunter, obwohl der Mann sie rief. Da holte der Katzenfreund eine Leiter und stieg hinauf, um seine Katze zu retten. Doch er rutschte auf der nassen Leiter aus und fiel herab. Zum Glück sah der Nachbar, dass der Mann verletzt am Boden lag und holte den Notarzt. Während die beiden

Männer auf den Notarzt warteten, kletterte die Katze ganz von alleine vom Baum herab und verschwand. Zwar ist der Dachdecker nur leicht verletzt, aber er muss trotzdem ein paar Tage zur Beobachtung im Krankenhaus verbringen. Das Unfallopfer meinte: „Es ist schon seltsam. In meinem Beruf gebe ich immer acht, wenn ich auf ein hohes Dach steige. Da hatte ich noch nie einen Unfall. Und jetzt passiert mir wegen meiner Katze dieses Missgeschick.“

5 |

Ergänzen Sie den Text. Benutzen Sie die Wörter aus dem Kasten.

⊗ als ⊗ damit ⊗ ~~Dem~~ ⊗ weil ⊗ um ⊗ Schließlich ⊗ Während ⊗
 ⊗ den Dieb ⊗ Der Verbrecher ⊗ des kleinen Diebs ⊗ ein neunjähriger Junge ⊗

Neunjähriger überfiel Kiosk mit Wasserpistole

16. Vorgestern Nachmittag überfiel den Kiosk am Park. Mit einem Strumpf über dem Kopf und einer Pistole in der Hand forderte der den Verkäufer auf, ihm Geld zu geben. der Angestellte das Geld aus der Kasse holte, rief eine Kollegin die Polizei. 17. floh, er die Sirene des Polizeiautos hörte. 18. Aber ein älterer Herr erkannte den Dieb, es der Sohn seiner Nachbarn war. Der Zeuge verriet bei der Polizei. 19. Die Polizei fuhr zum Elternhaus die Schusswaffe zu suchen. 20. mussten die Polizisten lachen. Denn die Schusswaffe sah zwar echt aus, aber es war nur eine Wasserpistole. Der Junge sagte: „Ich wollte das Geld, ich die Operation für meinen kranken Hund bezahlen kann.“

5 |

Insgesamt

20 |

Bewertungsschlüssel

18 – 20 = 1
 15 – 17 = 2
 12 – 14 = 3
 9 – 11 = 4
 0 – 8 = nicht
 bestanden

5. (em neu Hauptkurs)

Test Lektion 2

Name: _____

Arbeitszeit: 45 Minuten

1 Fehlerkorrektur: Wortstellung – Grammatik

Unterstreichen Sie die fehlerhaften Stellen und verbessern Sie die Wortstellung.

Wegen eines Maschinenschadens die U-Bahn kam heute Morgen verspätet an.

*Wegen eines Maschinenschadens kam die U-Bahn heute Morgen verspätet an.*oder: *Die U-Bahn kam heute Morgen wegen eines Maschinenschadens verspätet an.*

- a) Der Bürgermeister berichtet über die Geschichte der Stadt uns recht ausführlich während des Empfangs.

- b) Seiner Freundin Alfred kaufte auf dem Flohmarkt eine schöne alte Uhr.

- c) An die Wand klopfte er heftig wegen des Lärms im Nebenzimmer.

- d) Der Tourist fragte nach dem Weg eine Passantin höflich.

- e) Peter hat es gestern ihm gegeben.

- f) Die Frau sah den Punker eine ganze Weile an am Nachbartisch.

/6

2 Sätze ergänzen – Grammatik

Markieren Sie, an welcher Stelle im Satz die Teile aus der rechten Spalte passen.

Stéphane Roussel: *Berliner Novellen*

- | | |
|--|---|
| <p>a) Damals war sie jung gewesen und Berlin mitten in Europa.</p> <p>b) Sie arbeitete und berichtete aus „der französischsten aller Hauptstädte Europas“.</p> <p>c) Von der Bibliothekarin etwa, weil sie Hitlers <i>Mein Kampf</i> nicht in die Bibliothek stellte.</p> <p>d) Von dem berühmten Regisseur, der seine Schauspielerinnen fein behandelte.</p> <p>e) Später war Stéphane gewandert.</p> <p>f) Der schöne junge Mann, der immer noch literarische Abende veranstaltete.</p> <p>g) Einen Tag kaufte sie sich einen neuen Pullover.</p> <p>h) Auf dem Pullover waren Blutflecken.</p> <p>i) Von einem ostberliner Arbeiter, der mutig protestiert hatte.</p> <p>j) Nach der Vereinigung der beiden deutschen Staaten kommt sie zurück.</p> <p>k) Sie erzählt, wie es geht, als sie den zerstörten Potsdamer Platz sieht.</p> | <p>a) ein kleines „Amerika“</p> <p>b) als Korrespondentin für Zeitungen</p> <p>c) die von der Gestapo abgeholt wurde,</p> <p>d) nicht besonders</p> <p>e) durch das kaputte Berlin</p> <p>f) hatte jetzt eine schwere Kriegsverletzung</p> <p>g) nach dem DDR-Aufstand des Jahres 1953</p> <p>h) noch</p> <p>i) und dabei verletzt worden war</p> <p>j) noch einmal</p> <p>k) ihr</p> |
|--|---|

/10

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Основная

Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для прикладного бакалавриата / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 441 с. — (Бакалавр. Прикладной курс). — ISBN 978-5-534-00452-6. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://bibli-online.ru/bcode/431904> (дата обращения: 13.11.2019).

Дополнительная:

Тагиль, И.П. Грамматика немецкого языка : справочник / И. П. Тагиль. — [7-е изд., испр., перераб. и доп.]. - Санкт-Петербург : КАРО, 2016. - 480 с. - ISBN 978-5-9925-0748-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1048190> (дата обращения: 14.12.2020). – Режим доступа: по подписке.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

1. D.W. Jones, Howl's Moving Castle, 1986 (Ch.: 1) & Syd Lieberman. Stories. Audio. <http://www.sydlieberman.com>
2. www.economist.com
3. www.guardian.co.uk
4. www.news.bbc.co.uk
5. www.nytimes.com
6. www.telegraph.co.uk
7. www.themoscowtimes.ru
8. www.youtube.com

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- CD-проигрыватель
- компьютер с аудио колонками и доступом в интернет
- проекционный экран
- мультимедийный проектор

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;

- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

- для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:

- устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;

- дисплеем Брайля PAC Mate 20;
- принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:
 - автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
 - акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
 - компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы должны быть направлены на разностороннюю проверку изученного материала.

Для этой цели в тестах необходимо использовать задания различного типа, используемые в рамках основных международных экзаменов по английскому языку (FCE, IELTS, TOEFL, и т.п.), в том числе:

- множественный выбор (a, b, c...);
- восстановление соответствия (найди пару и др.);
- восстановления последовательности (составь предложение из данных слов, расположи отрывки текста в правильной последовательности и др.);
- задания дополнения (заполнение пропусков в тексте подходящим словом или его формой и др.) и пр.

Для проверки письменной речи необходимо использовать такие формы, как написание письма, эссе, рассказа, аналитического обзора и т.п.

Поскольку успешное освоение дисциплины лежит в основе подготовки лингвиста-переводчика, важным элементом письменных работ должны стать задания на перевод с русского и на русский язык.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Начальный курс первого иностранного языка» реализуется в Институте лингвистики РГГУ Кафедрой европейских языков во 2 семестре.

Цель дисциплины

Целью «Начального курса первого иностранного языка» является обеспечить подготовку специалиста, владеющего английским языком (как иностранным) на уровне, достаточном для успешной коммуникации (как в устной, так и письменной форме) в основных областях человеческой жизнедеятельности. К концу курса студенты должны владеть такими видами речевой деятельности, как аудирование, говорение, чтение, письмо в рамках изученных тематик и научиться самостоятельно разрешать сложности, возникающие в различных коммуникативных ситуациях.

В задачи дисциплины входит приобретение студентами теоретических знаний и практических умений в следующих аспектах.

1. Основы теории и практическое освоение английской фонетики (звуков, интонации, стандартного произношения RP, а также региональных вариантов).
2. Теоретические аспекты и практическое применение английской орфографии.
3. Приобретение глубоких и разносторонних знаний в области английской фразеологии (словосочетания, идиомы, фразовые глаголы и пр.).
4. Изучение особенностей употребления английского языка в современном мире как явления культуры в англоговорящих странах (прежде всего, в Великобритании и, США; кроме того, в Австралии и Новой Зеландии) и как средства международного общения в современном мире.
5. Приобретение навыков работы со словарями, энциклопедиями и корпусами.
6. Понимание речи носителя языка в естественном темпе в различных коммуникативных ситуациях.
7. Владение началами искусства применения английского языка в различных речевых коммуникативных ситуациях (включая ознакомление с основами построения и правилами ведения дискуссий, презентаций, докладов, устного перевода, ролевых игр, телефонных переговоров, интервью и т. п.).
8. Теоретические знания и практическое овладение значимыми разделами английской грамматики: словообразование, синтаксис, артикль, грамматическое время и т.д.
9. Интерпретация текста разной сложности, времени создания, жанров, а также осмысление его контекста и подтекста.
10. Создание текстов разных жанров и стилей.

Дисциплина направлена на **формирование следующих компетенций:**

- ОПК-3 владением системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей;
- ОПК-7 способность свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты.

1. Знать:

- сущность понятий вариативности и нормы в английском языке и природу их взаимосвязи;
- социально-культурную природу нормы и коммуникативную природу любых отклонений от неё;
- функционально-коммуникативную обусловленность употребления различных языковых форм в речи;
- принципы английской орфографии и пунктуации;
- нормы употребления лексических и фразеологических единиц и условия допустимости их нарушения;
- нормы употребления синтаксических единиц, в том числе требование недвусмысленности синтаксической конструкции, и условия допустимости их нарушения;
- требование понятности текста;
- принципы построения правильного рассуждения и логически непротиворечивого текста;
- нормы полноты, достаточности и неизбыточности содержания текста и условия допустимости их нарушения;
- нормы логической структурированности текста и условия допустимости их нарушения.

2. Уметь:

при анализе устного и письменного текста

- извлекать из текста содержащуюся в нём явную и неявную информацию и оценивать текст как понятный / непонятный, адекватно / неадекватно отражающий действительность, эффективный / неэффективный;
- определять и верифицировать при помощи нормативных словарей и справочников нормативность / ненормативность любой языковой единицы, в том числе находить и исправлять орфографические и пунктуационные ошибки, а также уметь оценить текст как правильно / неправильно построенный;
- пользуясь словарями и справочниками, определять значения незнакомых слов и выражений, подбирать к ним синонимы и квазисинонимы, комментировать нормативность / ненормативность, обязательность / необязательность их употребления в заданном контексте;
- оценивать коммуникативную ситуацию как требующую соблюдения тех или иных норм;
- оценивать допустимость нарушения той или иной нормы в заданном контексте;

при порождении устного и письменного текста:

- грамотно писать, используя словари и справочники различных типов;
- ясно, чётко, аргументировано излагать собственные мысли в письменной и устной форме;
- пользуясь словарями и справочниками, точно и достаточно полно передавать содержание любого текста своими словами, в том числе содержание сложного текста с незнакомыми словами и выражениями, при необходимости используя синонимы и квазисинонимы.

3. Владеть техникой работы:

- с традиционными и интернет-справочниками,
- спелчекерами,
- лингвистическими корпусами.

По дисциплине предусмотрена **промежуточная аттестация** в форме экзамена.
Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 7 зачетных единиц.

ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ

№	Текст актуализации или прилагаемый к РПД документ, содержащий изменения	Дата	№ протокола
1	Приложение №2	26.06.2017 г.	9
2	Приложение №3	25.06.2018 г.	8
3	Приложение №4	26.06.2020	8

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные системы (ИСС) (2017 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
11	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

** Оставить используемое ПО в рамках учебной дисциплины*

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2017 г. Журналы Oxford University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

Состав программного обеспечения (ПО), современных профессиональных баз данных (БД) и информационно-справочные системы (ИСС) (2018 г.)

1. Перечень ПО

Таблица 1

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
11	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное

** Оставить используемое ПО в рамках учебной дисциплины*

2. Перечень БД и ИСС

Таблица 2

№п/п	Наименование
	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Web of Science Scopus
	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2018 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis Электронные издания издательства Springer
	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам
	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

2. Образовательные технологии (к п.4 на 2020 г.)

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;

- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

3. Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

№п /п	Наименование
1	Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus
2	Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis
3	Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru
4	Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант

4. Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

№п /п	Наименование ПО	Производитель	Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое)
2	Microsoft Office 2010	Microsoft	лицензионное
3	Windows 7 Pro	Microsoft	лицензионное
9	Microsoft Office 2013	Microsoft	лицензионное
11	Kaspersky Endpoint Security	Kaspersky	лицензионное
12	Zoom	Zoom	лицензионное